

Producent/Manufacturer/ Responsible Person
Kontri Sp. z o.o.
ul. Jacka Kuronia 3
15-569 Białystok
Polska
tel.: 00 48 85 674 34 91
kontri@kontri.pl

GB Importer:
Kontri Ltd.
49 Hevea Road
Burton-on-Trent DE13 0SH
United Kingdom
phone: 00 44 20 3129 1615



Kiddy Moon®

MODEL: **EN** Foam leisure set with trampoline KTR/KFT. **DE** Schaumstoff-Sitzgarnitur Set mit Trampolin KTR/KFT. **FR** Ensemble de sièges en mousse avec trampoline KTR/KFT. **ES** Set de asientos de espuma con trampolín KTR/KFT. **IT** Set da salotto in gommapiuma con trampolino KTR/KFT. **SV** Skum fritidsuppsättning med studsmatta KTR/KFT. **NL** Foam zitset met trampoline KTR/KFT. **PL** Piankowy zestaw wypoczynkowy z trampoliną KTR/KFT. **CS** Pěnová volnočasová sada s trampolínou KTR/KFT. **SK** Penová ležadlová súprava s trampolínou KTR/KFT. **LT** Putų laisvalaikio rinkinys su batutu KTR/KFT. **LV** Porolona atpūtas komplekts ar batutu KTR/KFT. **ET** Komplekt vahtplastist istmeid batuudiga KTR/KFT. **FI** Vaahtomuoviistuimet ja trampoliiniset istuimet KTR/KFT. **RO** Set de lounge din spumă cu trambulină KTR/KFT. **HU** Habszivacs szabadiódós szett trambulinnal KTR/KFT. **BG** Комплект за отдых от пяна с батут KTR/KFT. **EL** Σετ αναψυχής από αφρώδες υλικό με τραμπολίνο KTR/KFT. **PT** Conjunto recreativo de espuma com trampolim KTR/KFT.

EN

Description: Foam leisure set with trampoline - a mix of modules with textile cover KTR/KFT.

Age: 36 months+.

Recommended user weight: min. 15 kg.

Composition: filling - polyurethane foam (trampoline module with built-in bonell springs), cover - 100% polyester.

Instruction manual:

1. The product is not intended for outdoor use.
2. When unpacking, be careful not to damage the cover.
3. The product when used should be located away from objects and structures that create hazards such as furniture, stairs, or swimming pools. Do not use it on concrete, asphalt, or any other hard surface.
4. The product must be stored in its original shape to avoid deformation.
5. Store in a dry environment, away from fire or other sources of heat.

Maintenance and cleaning:

1. The product should be vacuumed regularly to get rid of dust and mites.
2. For more stubborn dirt on the cover, we recommend surface cleaning with a damp sponge, and optionally with a mild detergent.
3. The foam filling must not be laundered, wet-cleaned, steam-cleaned, or cleaned with chemicals. In the case of moisture, do not dry in the sun.
4. Ensure the product is fully dry after cleaning and before re-use or storage.

Manufactured in the EU.

Please read this leaflet carefully before using the product and keep it for reference.

DE

Beschreibung: Schaumstoff-Sitzgarnitur Set mit Trampolin - Mix aus Modulen mit Textilbezug KTR/KFT.

Alter: 36 Monate+

Empfohlenes Benutzergewicht: min. 15 kg.

Materialzusammensetzung: Füllung - Polyurethanschaum (Trampolinmodul mit eingebauten Bonellfedern), Bezug - 100% Polyester.

Die Anleitung:

1. Das Produkt ist nicht für die Verwendung im Freien bestimmt.
2. Achten Sie beim Auspacken darauf, dass Sie die Bezüge nicht beschädigen.
3. Das Produkt sollte nicht in der Nähe von Gegenständen und Objekten, die eine Gefahr darstellen, wie Möbel, Treppen oder Schwimmbecken, verwendet werden. Verwenden Sie es nicht auf Beton, Asphalt oder anderen harten Oberflächen.
4. Um Verformungen zu vermeiden, muss das Produkt in seiner ursprünglichen Form gelagert werden.
5. Halten Sie das Spielzeug in einer trockenen Umgebung, fern von Feuer oder anderen Wärmequellen.

Wartung und Reinigung:

1. Das Produkt sollte regelmäßig abgesaugt werden, um es von Staub und Milben zu befreien.
2. Bei hartnäckigerem Verschmutzungen auf dem Bezug wird eine Oberflächenreinigung mit einem feuchten Schwamm, eventuell mit einem milden Reinigungsmittel, empfohlen.
3. Die Schaumstofffüllung darf weder nass noch mit Dampf oder anderen Chemikalien gewaschen oder gereinigt werden. Im Falle von Feuchtigkeit nicht in der Sonne trocknen.
4. Stellen Sie sicher, dass das Produkt nach der Reinigung und vor der Wiederverwendung oder Lagerung vollständig trocken ist.

Hergestellt in der EU.

Bitte lesen Sie dieses Informationsblatt vor der Verwendung des Produkts sorgfältig durch und bewahren Sie es zum Nachschlagen auf.

FR

Description : Ensemble de sièges en mousse avec trampoline - mélange de modules avec housse textile KTR/KFT.

Âge : 36 mois+

Poids utilisateur recommandé : min. 15 kg.

Composition : rembourrage – mousse de polyuréthane (module de trampoline avec ressorts Bonell intégrés), housse – 100% polyester.

Mode d'emploi :

1. Le produit n'est pas destiné à être utilisé à l'extérieur.
2. Lors du déballage, veillez à ne pas endommager la housse.
3. Le produit en cours d'utilisation doit être placé à l'écart d'objets et d'éléments présentant un risque, tels que des meubles, des escaliers ou des piscines. Ne pas l'utiliser sur du béton, de l'asphalte ou d'autres surfaces dures.
4. Pour éviter toute déformation, le produit doit être stocké dans sa forme originale.
5. Le produit doit être stocké dans un endroit sec, à l'abri du feu ou d'autres sources de chaleur.

Entretien et nettoyage :

1. Le produit doit être aspiré régulièrement pour le débarrasser de la poussière et des acariens.
2. En cas de saletés tenaces sur le revêtement, il est recommandé de nettoyer la surface avec une éponge humide, éventuellement avec un détergent doux.
3. Le rembourrage en mousse ne doit pas être lavé ou nettoyé à l'eau, à la vapeur ou avec d'autres produits chimiques. En cas de présence d'humidité, ne pas sécher au soleil.
4. Après le nettoyage, assurez-vous que le produit est parfaitement sec avant de le réutiliser ou de le ranger.

Fabriqué dans l'UE.

Veuillez lire attentivement cette notice avant d'utiliser le produit et conservez-la pour référence.

ES

Descripción: Set de asientos de espuma con trampolín - mezcla de módulos con funda textil KTR/KFT.

Edad: 36 meses y más

Peso de usuario recomendado: min. 15 kg.

Composición: relleno - espuma de poliuretano (módulo de trampolín con resortes Bonell incorporados), funda - 100% poliéster.

Instrucciones de uso:

1. El producto no está diseñado para uso en exteriores.
2. Al desembalar, tenga cuidado de no dañar la funda.
3. El producto en uso debe estar alejado de objetos y objetos que supongan un peligro como muebles, escaleras o piscinas. No lo utilice sobre hormigón, asfalto u otras superficies duras.
4. Para evitar deformaciones, el producto debe almacenarse en su forma original.
5. Almacenar en un lugar seco, lejos del fuego u otras fuentes de calor.

Mantenimiento y limpieza:

1. El producto debe aspirarse regularmente para eliminar el polvo y los ácaros.
2. Para la suciedad más persistente en la funda, se recomienda la limpieza de la superficie con una esponja ligeramente húmeda, posiblemente con un detergente suave.
3. El relleno de espuma no debe lavarse ni limpiarse en húmedo ni con vapor u otros productos químicos. En caso de humedad, no secar al sol.
4. Después de la limpieza, asegúrese de que el producto esté completamente seco antes de reutilizarlo o almacenarlo.

Fabricado en la UE.

Lea atentamente este prospecto antes de utilizar el producto y consérvelo como referencia.

IT
Descrizione: Set da salotto in gommapiuma con trampolino - mix di moduli con fodera in tessuto KTR/KFT.

Età: + 36 mesi

Peso utente consigliato: min. 15 kg.

Composizione: riempimento - schiuma di poliuretano (modulo trampolino con molle Bonell integrate), fodera - 100% poliestere.

Istruzioni per l'uso:

1. Il prodotto non è destinato all'uso esterno.
2. Durante il disimballaggio, fare attenzione a non danneggiare la fodera.
3. Il prodotto in uso dovrebbe essere posizionata lontano dai articoli e oggetti che rappresentano un pericolo, come mobili, scale o piscine. Non utilizzare su cemento, asfalto o altre superfici dure.
4. Per evitare deformazioni, il prodotto deve essere conservato nella sua forma originale.
5. Conservare in un ambiente asciutto, lontano dal fuoco o da altre fonti di calore.

Manutenzione e pulizia:

1. Il prodotto deve essere aspirato regolarmente per eliminare polvere e acari.
2. Per lo sporco più ostinato sulla fodera, si consiglia di pulire la superficie con una spugna leggermente umida, eventualmente con un detersivo delicato.
3. Il riempimento in gommapiuma non può essere lavato o pulito, né a umido né con vapore o altri prodotti chimici. Non asciugare al sole se umido.
4. Dopo la pulizia, assicurarsi che il prodotto sia completamente asciutto prima di riutilizzarlo o conservarlo.

Prodotto nell'UE.

Leggere attentamente questo volantino prima di utilizzare il prodotto e conservarlo come riferimento.

SV
Beskrivning: Skum fritidsuppsättning med studsatta - mix av moduler med textilöverdrag KTR/KFT.

Ålder: 36 månader+

Rekommenderad användarvikt: minst 15 kg.

Sammansättning: fyllning - polyuretanskum (trampolinmodul med inbyggda bonellfjädrar), överdrag - 100% poliester.

Instruktioner för användning:

1. Produkten är inte avsedd för utomhusbruk.
2. Var försiktig så att du inte skadar kåpan när du packar upp den.
3. När produkten används ska den placeras på avstånd från föremål och föremål som kan utgöra en fara, t.ex. möbler, trappor eller simbassänger. Använd inte på betong, asfalt eller andra hårda ytor.
4. För att undvika deformation måste produkten förvaras i sin ursprungliga form.
5. Förvara i en torr miljö, borta från eld eller andra värmekällor.

Underhåll och rengöring:

1. Produkten bör dammsugas regelbundet för att bli av med damm och kvalster.
2. Vid mer envis smuts på överdraget rekommenderas ytrensning med en fuktig svamp, eventuellt med ett mildt rengöringsmedel.
3. Skumfyllningen får inte tvättas eller rengöras vare sig vått eller med ånga eller andra kemikalier. Om det skulle uppstå fukt, torka inte i solen.
4. Se till att produkten är helt torr efter rengöring och före återanvändning eller förvaring.

Tillverkad inom EU.

Läs igenom denna bipacksedel noggrant innan du använder produkten och spara den som referens.

NL
Omschrijving: Foam zitset met trampoline - mix van modules met textielbekleding KTR/KFT.

Leeftijd: 36 maanden+

Aanbevolen gebruikersgewicht: minimaal 15 kg.

Samenstelling: vulling - polyurethaanschuim (trampolinemodule met ingebouwde Bonell-veren), hoes - 100% polyester.

Instructies voor gebruik:

1. Het product is niet bedoeld voor gebruik buitenshuis.
 2. Zorg er bij het uitpakken voor dat u de hoes niet beschadigt.
 3. Het product moet bij gebruik uit de buurt worden gehouden van voorwerpen en objecten die een gevaar vormen, zoals meubels, trappen of zwembaden.
- Niet gebruiken op beton, asfalt of andere harde oppervlakken.
4. Om vervorming te voorkomen, moet het product in zijn oorspronkelijke vorm worden bewaard.
 5. Bewaar het in een droge omgeving, uit de buurt van vuur of andere warmtebronnen.

Underhoud en reiniging:

1. Het product moet regelmatig worden gestofzuigd om stof en mijten te verwijderen.
2. Voor hardnekkiger vuil op de bekleding wordt oppervlaktereiniging met een vochtige spons, eventueel met een mild schoonmaakmiddel, aanbevolen.
3. De schuimvulling mag niet nat of met stoom of andere chemicaliën worden gewassen of gereinigd. Bij vochtigheid niet in de zon laten drogen.
4. Zorg ervoor dat het product volledig droog is na het schoonmaken en voor hergebruik of opslag.

Gefabriceerd in de EU.

Lees deze bijsluiter zorgvuldig door voordat u het product gebruikt en bewaar hem als naslagwerk.

PL
Opis: Piankowy zestaw wypoczynkowy z trampoliną - mix modułów z tekstylnym pokrowcem KTR/KFT.

Wiek: 36 miesięcy+

Zalecana masa użytkownika: min. 15 kg.

Skład: wypełnienie - pianka poliuretanowa (moduł trampolina z wbudowanymi sprężynami bonell), pokrowiec – 100% poliester.

Instrukcja użytkowania:

1. Produkt nie jest przeznaczony do użytku na zewnątrz.
2. Podczas rozpakowywania należy uważać, aby nie uszkodzić pokrowca.
3. Użytkowany produkt powinien być usytuowany z dala od przedmiotów i obiektów stwarzających zagrożenie typu meble, schody czy baseny. Nie używać na betonie, asfalcie lub innych twardych powierzchniach.
4. W celu uniknięcia deformacji produkt musi być przechowywany z zachowaniem oryginalnego kształtu.
5. Przechowywać w suchym otoczeniu, z dala od ognia lub innych źródeł ciepła.

Konserwacja i czyszczenie:

1. Produkt należy regularnie odkurzać w celu pozbywania się kurzu i roztozczy.
2. W przypadku bardziej uciążliwych zabrudzeń pokrowca zalecane jest czyszczenie powierzchniowe za pomocą wilgotnej gąbki, z ewentualnym dodatkiem delikatnego detergentu.
3. Piankowego wypełnienia nie wolno prać i czyścić ani na mokro ani przy pomocy pary wodnej lub innych środków chemicznych. W przypadku zawilgocenia nie suszyć na słońcu.
4. Po zakończeniu czyszczenia i przed ponownym użyciem lub przechowywaniem należy upewnić się, że produkt jest w pełni suchy.

Wyprodukowano w UE.

Prosimy dokładnie przeczytać niniejszą ulotkę przed rozpoczęciem użytkowania wyrobu i zachować ją do wglądu.

CS
Popis: Pénová voľnočasová sada s trampolínou - mix modulů s textilním potahem KTR/KFT.

Věk: 36 měsíců+

Doporučená hmotnost uživatelé: min. 15 kg.

Složení: výplň - polyuretanová pěna (modul trampolíny s vestavěnými pružinami Bonell), potah - 100% polyester.

Návod k použití:

1. výrobek není určen pro venkovní použití.
2. při vybalování dbejte na to, abyste nepoškodili kryt.
3. používaný výrobek by měl být umístěn mimo objekty a předměty, které představují nebezpečí, jako je nábytek, schody nebo bazény. Nepoužívejte jej na betonu, asfaltu nebo jiných tvrdých površích.
4. Aby nedošlo k deformaci, musí být výrobek skladován v původním tvaru.
5. Skladujte v suchém prostředí, mimo dosah ohně nebo jiných zdrojů tepla.

Údržba a čištění:

1. Výrobek by se měl pravidelně vysávat, aby se zbavil prachu a roztočů.
2. V případě odolnějších nečistot na potahu se doporučuje povrchové čištění vlhkou houbou, případně s jemným čistícím prostředkem.
3. Pěnová výplň se nesmí prát ani čistit za mokra ani párou či jinými chemikáliemi. V případě vlhkosti nesušte na slunci.
4. Po čištění a před dalším použitím nebo skladováním zajistěte, aby byl výrobek zcela suchý.

Vyrobeno v EU.

Před použitím výrobku si pozorně přečtěte tuto příbalovou informaci a uschovejte si ji.

SK
Popis: Penová ležadlová súprava s trampolínou - mix modulov s textilným potahom KTR/KFT.

Vek: 36 mesiacov+

Odporúčaná hmotnosť používateľa: min. 15 kg.

Zloženie: výplň - polyuretánová pena (modul trampolíny so zabudovanými pružinami Bonell), potah - 100 % polyester.

Inštrukcie na použitie:

1. Výrobok nie je určený na používanie vo vonkajšom prostredí.
2. Pri vybalovaní dbajte na to, aby ste nepoškodili kryt.
3. Používaný výrobok by mal byť umiestnený mimo objektov a predmetov, ktoré predstavujú nebezpečenstvo, ako je nábytok, schody alebo bazény. Nepoužívajte ho na betóne, asfalte alebo iných tvrdých povrchoch.
4. Aby nedošlo k deformácii, výrobok musí byť skladovaný v pôvodnom tvare.
5. Skladujte v suchom prostredí, mimo dosahu ohňa alebo iných zdrojov tepla.

Údržba a čistenie:

1. Výrobok by sa mal pravidelne vysávať, aby sa zbavil prachu a roztočov.
2. V prípade odolnejších nečistôt na potahu sa odporúča povrchové čistenie vlhkou špongiou, prípadne jemným čistiacim prostriedkom.
3. penová výplň sa nesmie prať ani čistiť mokrou cestou ani parou či inými chemikáliami. V prípade vlhkosti nesušte na slnku.
4. po čistení a pred opätovným použitím alebo skladovaním výrobku sa uistite, že je úplne suchý.

Vyrobené v EÚ.

Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte túto príbalovú informáciu a uschovajte si ju na nahládnutie

LT
Aprašymas: Putų laisvalaikio rinkinys su batutu - modulių mišinys su tekstiliniu užvalkalu KTR/KFT.
Amžius: nuo 36 mėn.
Rekomenduojamas naudotojo svoris: min. 15 kg.
Sudėtis: užpildas - poliuretano putos (batuto modulis su įmontuotomis „bonell“ spyruoklėmis), užvalkalas - 100 % poliesteris.

Naudojimo instrukcijos:
1. Produktas nėra skirtas naudoti lauke.
2. Išpakuodami saugokite, kad nepažeistumėte dangtelio.
3. naudojamą gaminį reikia laikyti atokiau nuo pavojų keliančių daiktų ir objektų, pavyzdžiui, baldų, laiptų ar baseinų. Nenaudokite ant betono, asfalto ar kitų kietų paviršių.
4. Kad gaminys nesideformuotų, jis turi būti laikomas originalios formos.
5. Laikykite sausoje aplinkoje, atokiau nuo ugnies ar kitų šilumos šaltinių.
Priežiūra ir valymas:
1. Gaminį reikia reguliariai siurbti, kad būtų pašalintos dulkės ir erkutės.
2. Jei ant dangtelio yra sunkiau pašalinamų nešvarumų, rekomenduojama paviršių valyti drėgna kempine, galbūt su švelniu plovikliu.
3. putplasčio užpildo negalima skalbti ar valyti nei drėgnu būdu, nei garais ar kitomis cheminėmis medžiagomis. Esant drėgmei, nedžiovinkite saulėje.
4. įsitikinkite, kad gaminys po valymo ir prieš pakartotinį naudojimą ar sandėliavimą yra visiškai sausas.
Pagaminta ES.
Prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite šį lapelį ir išsaugokite jį.

LV
Apraksts: Porolona atpūtas komplekts ar batutu - moduļu kombinācija ar tekstilmateriāla pārvalku KTR/KFT.
Vecums: 36 mēneši+
Leteicamais lietotāja svars: vismaz 15 kg.
Sastāvs: pildījums - poliuretāna putas (batuta modulis ar iebūvētām bonell atsperēm), pārvalks - 100% poliesteris.

Lietošanas instrukcija:
1. Izstrādājums nav paredzēts lietošanai ārpus telpām.
2. Izpakošanas laikā jāuzmanās, lai nesabojātu pārvalku.
3. lietojot izstrādājumu, novietojiet to tālāk no bīstamiem priekšmetiem, piemēram, mēbelēm, kāpnēm vai peldbaseiniem. Nelietojiet uz betona, asfalta vai citām cietām virsmām.
4. Lai izvairītos no deformācijas, izstrādājums jāuzglabā tā sākotnējā formā.
5. Uzglabāt sausā vidē, prom no uguns vai citiem karstuma avotiem.
Uzturēšana un tīrīšana:
1. Lai atbrīvotos no putekļiem un ērcītēm, izstrādājums regulāri jāizsūc ar putekļu sūcēju.
2. Ja uz vāka ir noturīgāki netīrumi, ieteicams notīrīt virsmu ar mitru sūkli, iespējams, ar vieglu mazgāšanas līdzekli.
3. putu pildījumu nedrīkst mazgāt vai tīrīt ne mitrā veidā, ne ar tvaiku vai citām ķīmiskām vielām. Mitruma gadījumā nedrīkst žāvēt saulē.
4. pēc tīrīšanas un pirms atkārtotas lietošanas vai uzglabāšanas pārliecinieties, ka izstrādājums ir pilnībā izžāvēts.
Ražots ES.
Pirms izstrādājuma lietošanas uzmanīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju un saglabājiet to lietošanai.

ET
Kirjeldus: Komplekt vahtplastist istmeid batuudiga - tekstilkaattega moodulite segu KTR/KFT.
Vanus: 36 kuud+
Soovitav kasutaja kaal: min 15 kg.
Koostis: täidis - poliuretaanvaht (batuutmoodul sisseehitatud bonell-vedrudega), kate - 100% poliüester.

Juhised kasutamiseks:
1. Toode ei ole mõeldud kasutamiseks välitingimustes.
2. pakendamisel tuleb olla ettevaatlik, et kate ei saaks kahjustada.
3. toote kasutamisel asetage see eemal ohtlikest objektidest, nagu mööbel, trepid või basseinid. Ärge kasutage betoonil, asfaldil või muudel kõvadel pindadel.
4. Deformeerumise vältimiseks tuleb toodet säilitada algkujul.
5. Hoida kuivas keskkonnas, eemal tulest või muudest soojusallikatest.
Hooldus ja puhastamine:
1. toodet tuleb regulaarselt tolmu ja lestad eemaldamiseks tolmuimejaga tolmuimejaga.
2. Kaanel oleva kangekaelse mustuse puhul on soovitatav pinna puhastamine niiske käsna, võimaluse korral kerge pesuvahendiga.
3. vahutäidet ei tohi pesta ega puhastada ei märjalt ega auru ega muude kemikaalidega. Niiskuse korral ei tohi kuivatada päikese käes.
4. veenduge, et toode on pärast puhastamist ja enne taaskasutamist või ladustamist täielikult kuivanud.
Valmistatud ELis.
Palun lugege käesolev infoleht enne toote kasutamist hoolikalt läbi ja hoidke see alles.

FI
Kuvaus: Vaahtomuoviistuimet ja trampoliiniset istuimet - moduulien yhdistelmä tekstiilipäällysteellä KTR/KFT.
Ikä: 36 kuukautta+
Suosittelu käyttöajapaino: vähintään 15 kg.
Koostumus: täyte - polyuretaanivahto (trampoliinimoduuli sisäänrakennetuilla bonell-jousilla), päällinen - 100 % polyesteri.

Käyttöohjeet:
1. Tuotetta ei ole tarkoitettu ulkoikäyttöön.
2. Varo pakkausta purkaessasi, ettet vahingoita päällystä.
3. kun käytät tuotetta, aseta se pois vaarallisten kohteiden, kuten huonekalujen, portaiden tai uima-altaiden läheisyydestä. Älä käytä betonilla, asfaltilla tai muilla kovilla pinnoilla.
4. Muodonmuutosten välttämiseksi tuote on säilytettävä alkuperäisessä muodossaan.
5. Säilytä kuivassa ympäristössä, kaukana tulelta tai muilta lämmönlähteiltä.
Huolto ja puhdistus:
1. Tuote on imuroitava säännöllisesti pölyn ja punkkien poistamiseksi.
2. Jos kannen lika on sitkeämpää, suositellaan pintapuhdistusta kostealla sienellä, mahdollisesti miedolla pesuaineella.
3. Vaahtomuovityötettä ei saa pestä tai puhdistaa märkänä eikä höyryllä tai muilla kemikaaleilla. Kosteuden sattuessa ei saa kuivata auringossa.
4. Varmista, että tuote on täysin kuiva puhdistuksen jälkeen ja ennen uudelleenkäyttöä tai varastointia.
Valmistettu EU:ssa.
Lue tämä pakkausseloste huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ja säilytä se käyttöä varten.

RO
Descriere: Set de lounge din spumă cu trambulină - mix de module cu husă textilă KTR/KFT.
Vârsta: 36 luni+
Greutate recomandată utilizator: min. 15 kg.
Compoziție: umplutură - spumă poliuretanică (modul de trambulină cu arcuri Bonell încorporate), husă - 100% poliester.

Instrucțiuni de utilizare:
1. produsul nu este destinat utilizării în exterior.
2. la despachetare, aveți grijă să nu deteriorați husa.
3. atunci când utilizați produsul, amplasati-l departe de obiecte periculoase, cum ar fi mobila, scările sau piscinele. Nu utilizați produsul pe beton, asfalt sau alte suprafețe dure.
4. Pentru a evita deformarea, produsul trebuie depozitat în forma sa originală.
5. depozitați într-un mediu uscat, departe de foc sau alte surse de căldură.
Întreținerea și curățarea:
1. produsul trebuie aspirat în mod regulat pentru a scăpa de praf și acarieni.
2. Pentru murdăria mai persistentă de pe capac, se recomandă curățarea suprafeței cu un burete umed, eventual cu un detergent ușor.
3. Umplutura din spumă nu trebuie spălată sau curățată nici umedă, nici cu abur sau alte substanțe chimice. În caz de umiditate, nu uscați la soare.
4. Asigurați-vă că produsul este complet uscat după curățare și înainte de reutilizare sau depozitare.
Fabricat în UE.
Vă rugăm să citiți cu atenție acest prospect înainte de a utiliza produsul și să îl păstrați pentru referință.

HU
Leírás: Habszivacs szabaddíós szett trambulinnal - KTR/KFT textilborítású modulok keveréke.
Életkor: 36 hónap+
Ajánlott felhasználó súlya: min. 15 kg.
Összetétel: töltelék - poliuretán hab (trambulin modul beépített bonell rugókkal), huzat - 100% poliészter.

Használati utasítás:
1. A termék nem kültéri használatra készült.
2. Kicsomagoláskor ügyeljen arra, hogy a huzat ne sérüljön meg.
3. a termék használatakor a terméket veszélyes tárgyaktól, például bútoroktól, lépcsőktől vagy úszómedencéktől távol helyezze el. Ne használja betonon, aszfalton vagy más kemény felületen.
4. A deformáció elkerülése érdekében a terméket eredeti alakjában kell tárolni.
5. Száraz környezetben, tűztől vagy más hőforrástól távol tárolja.
Karbantartás és tisztítás:
1. A terméket rendszeresen porszívózni kell, hogy megszabaduljon a portól és az atkáktól.
2. A burkolaton lévő makacsabb szennyeződések esetén a felület nedves szivaccsal, esetleg enyhe mosószerrel történő tisztítása ajánlott.
3. A habszivacs töltelékét nem szabad sem nedvesen, sem gőzzel vagy más vegyszerrel mosni vagy tisztítani. Nedvesség esetén ne szárítsa a napon.
4. A tisztítás után és az újrafelhasználás vagy tárolás előtt gondoskodjon arról, hogy a termék teljesen megszáradjon.

Az EU-ban gyártott termék.
Kérjük, hogy a termék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a tájékoztatót, és tartsa meg referenciaként.

BG

Описание: Комплект за отдиx от пана с батут - комбинация от модули с текстилно покpитие KTR/KFT.

Възраст: над 36 месеца

Препоръчително тегло на потребителя: мин. 15 кг.

Състав: пълнеж - полиуретанова пана (батутен модул с вградени пружини Bonell), покpитие - 100% полиестер.

Инструкции за употреба:

1. продуктът не е предназначен за употреба на открито.
2. при разопаковане внимавайте да не повредите покpитието.
3. когато използвате продукта, поставяйте го далеч от опасни предмети, като мебели, стълби или плувни басейни. Не използвайте върху бетон, асфалт или други твърди повърхности.
4. за да се избегне деформация, продуктът трябва да се съхранява в първоначалната си форма.
5. съхранявайте продукта в суха среда, далеч от огън или други източници на топлина.

Поддръжка и почистване:

1. продуктът трябва да се почиства редовно с прахосмукачка, за да се отърве от праха и акарите.
2. при по-упорити замърсявания на капака се препоръчва почистване на повърхността с влажна гъба, евентуално с мек почистващ препарат.
3. пълнежът от пана не трябва да се мие или почиства нито на мокро, нито с пара или други химикали. В случай на наличие на влага, не сушете на слънце.
4. уверете се, че продуктът е напълно сух след почистване и преди повторна употреба или съхранение.

Произведено в ЕС.

Моля, прочетете внимателно тази листовка, преди да използвате продукта, и я запазете за справка.

EL

Περιγραφή: Σет αναψυχής από αφρώδες υλικό με τραμπολίνο - μείγμα μονάδων με υφασμάτινο κάλυμμα KTR/KFT.

Ηλικία: 36 μήνες+

Συνιστώμενο βάρος χρήστη: ελάχιστο 15 kg.

Σύνθεση: γέμιση - αφρός πολυουρεθάνης με ενσωματωμένα ελατήρια bonell, κάλυμμα - 100% πολυεστέρας.

Οδηγίες χρήσης:

1. Το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση σε εξωτερικούς χώρους.
2. κατά την αποσυσκευασία, προσέξτε να μην προκαλέσετε ζημιά στο κάλυμμα.
3. όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν, τοποθετήστε το μακριά από επικίνδυνα αντικείμενα, όπως έπιπλα, σκάλες ή πισίνες. Μην το χρησιμοποιείτε σε σκυρόδεμα, άσφαλτο ή άλλες σκληρές επιφάνειες.
4. Για να αποφύγετε την παραμόρφωση, το προϊόν πρέπει να αποθηκεύεται στο αρχικό του σχήμα.

5. Αποθηκεύστε το προϊόν σε ξηρό περιβάλλον, μακριά από φωτιά ή άλλες πηγές θερμότητας.

Συντήρηση και καθαρισμός:

1. Το προϊόν πρέπει να σκουπίζεται τακτικά με ηλεκτρική σκούπα για να απαλλαγείτε από τη σκόνη και τα ακάρεα.
2. Για πιο επίμονες ακαθαρσίες στο κάλυμμα, συνιστάται ο επιφανειακός καθαρισμός με ένα υγρό σφουγγάρι, ενδεχομένως με ένα ήπιο απορρυπαντικό.
3. Η αφρώδης γέμιση δεν πρέπει να πλένεται ή να καθαρίζεται ούτε υγρή ούτε με ατμό ή άλλα χημικά. Σε περίπτωση υγρασίας, μην στεγνώνετε στον ήλιο.
4. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι πλήρως στεγνό μετά τον καθαρισμό και πριν από την επαναχρησιμοποίηση ή την αποθήκευση.

Κατασκευάζεται στην ΕΕ.

Διαβάστε προσεκτικά το παρόν φυλλάδιο πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν και φυλάξτε το για αναφορά.

PT

Descrição: Conjunto recreativo de espuma com trampolim - mistura de módulos com cobertura têxtil KTR/KFT.

Idade: 36 meses+

Peso mínimo recomendado do usuário: 15 kg.

Composição: enchimento - espuma de poliuretano (módulo de trampolim com molas Bonell embutidas), revestimento - 100% poliéster.

Instruções de utilização:

1. O produto não se destina a ser utilizado no exterior.
2. Ao desembalar, ter cuidado para não danificar a capa.
3. quando utilizar o produto, coloque-o longe de objectos perigosos, como móveis, escadas ou piscinas. Não utilizar em betão, asfalto ou outras superfícies duras.
4. Para evitar deformações, o produto deve ser guardado na sua forma original.
5. Armazenar num ambiente seco, longe do fogo ou de outras fontes de calor.

Manutenção e limpeza:

1. O produto deve ser aspirado regularmente para eliminar o pó e os ácaros.
2. Para sujidade mais persistente no revestimento, recomenda-se a limpeza da superfície com uma esponja húmida, eventualmente com um detergente suave.
3. O enchimento de espuma não deve ser lavado ou limpo com água, vapor ou outros produtos químicos. Em caso de humidade, não secar ao sol.
4. assegurar que o produto está completamente seco após a limpeza e antes de o reutilizar ou armazenar.

Fabricado na UE.

Leia atentamente este folheto antes de utilizar o produto e guarde-o para consulta.

